

6/2010

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzatvorená podľa ustanovenia § 13 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a v zmysle ustanovenia § 659 a nasl. Občianskeho zákonníka

ČI. I. ZMLUVNÉ STRANY

Požičiavateľ: Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky
Župné nám. 13
813 11 Bratislava
IČO: 00 166 073
Číslo účtu: 7000144081/8180
Bankové spojenie: Štátna pokladnica Bratislava
Tel.: 02/593 53 111
Fax: 02/593 53 600
Štatutárny zástupca: JUDr. Vlastimil Pavlikovský
vedúci služobného úradu
(ďalej len „požičiavateľ“)

a

Vypožičiavateľ: Kancelária Súdnej rady Slovenskej republiky
Župné nám. č. 13
814 22 Bratislava
IČO: 30793629
Číslo účtu: 7000061294/8180
Tel.: 59353386
Fax: 59353498
Štatutárny zástupca: Ing. Anna Žatková,
vedúcou Kancelárie Súdnej rady Slovenskej republiky
(ďalej len „vypožičiavateľ“)

ČI. II. PREDMET ZMLUVY

Požičiavateľ ako správca majetku štátu nehnuteľnosti na Župnom nám. č. 13 v Bratislave, budova súpisné číslo 445 na parcele č. 3269/3 s celkovou úžitkovou plochou objektu podľa projektovej dokumentácie 18 818 m² a celkovou plochou kancelárskych priestorov podľa projektovej dokumentácie 7 161,72 m², prenecháva do výpožičky vypožičiavateľovi nebytové priestory – kancelárske priestory, ktoré sú pre vypožičiavateľa prebytočné podľa rozhodnutia vedúceho služobného úradu číslo 13864/10-44/24080 z 26. apríla 2010.

Konkrétne priestory na I. poschodí:

Kancelária číslo	vo výmere m ²
140	16,50
141	20,15
142	10,10
143	10,10
144	20,19
145	20,19
146	10,10
147	10,10
148	20,19
169	12,10
	149,72

Spolu 10 kancelárií s celkovou plochou výpožičky 149,72 m².

Čl. III.
**ÚHRADA PREVÁDZKOVÝCH NÁKLADOV ZA SLUŽBY SPOJENÉ S UŽÍVANÍM NEBYTOVÝCH
PRIESTOROV**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje uhrádzať požičiavateľovi skutočné náklady vynaložené na prevádzku budovy podľa pomeru celkovej plochy kancelárií a plochy priestorov využívaných vypožičiavateľom podľa tejto zmluvy v budove súpisné číslo 445 na parcele číslo 3269/3. Pomer skutočných nákladov vypožičiavateľa predstavuje 2,09% zo skutočných nákladov vynaložených na prevádzku budovy, a to z výdavkov:

- a) plyn, revízie a údržbu vykurovacej sústavy,
- b) elektrinu, revízie a údržbu rozvodnej sústavy,
- c) vodné a stočné,
- d) výťahy – opravy, revízie,
- e) požiarna a zabezpečovacia technika – revízie, údržba,
- f) poplatky a náklady za telefónnu ústredňu, vrátane hovorného cez telefónnu ústredňu,
- g) upratovanie spoločných priestorov,
- h) odvoz a likvidácia odpadu.

2. Požičiavateľ predloží po ukončení mesiaca bez zbytočného odkladu vypožičiavateľovi vyúčtovanie skutočných nákladov. Vyúčtovanú čiastku uhradí vypožičiavateľ na účet požičiavateľovi č. 7000144241/8180 do 14 dní po obdržaní vyúčtovania.

3. Rozdiel, nedoplatok prípadne preplatok z vyúčtovania za elektrinu, plyn, vodné a stočné požičiavateľ zúčtuje vypožičiavateľovi faktúrou jedenkrát ročne do 30 dní odo dňa jej obdržania.

Čl. IV.
PRÁVA A POVINNOSTI POŽIČIAVATEĽA

1. Požičiavateľ sa zaväzuje poskytovať vypožičiavateľovi všetku potrebnú súčinnosť v súvislosti s predmetom výpožičky podľa čl. II. tejto zmluvy.

2. Požičiavateľ je povinný odovzdať priestory v stave spôsobilom na riadne užívanie.

3. Požičiavateľ je ďalej povinný riadne oboznámiť vypožičiavateľa s osobitnými pravidlami pri užívaní nebytových priestorov, pokiaľ nejde o pravidlá všeobecne známe.

Čl. V.
PRÁVA A POVINNOSTI VYPOŽIČIAVATEĽA

1. Vypožičiavateľ má právo v súlade s účelom výpožičky užívať priestory uvedené v zmluve. Má právo užívať aj spoločné priestory, ktoré sú nevyhnutné na výkon jeho prác (vstupné priestory, vestibul, chodby).

2. Bežnú údržbu a drobné opravy vykonáva vypožičiavateľ alebo požičiavateľ po predchádzajúcej dohode na vlastné náklady. Opravy, ktoré nie je možné považovať za bežnú údržbu, môže vypožičiavateľ vykonať len s predchádzajúcim súhlasom požičiavateľa.

3. Po vystaňovaní sa z vypožičaných priestorov, je vypožičiavateľ povinný odstrániť na vlastné náklady úpravy vykonané na predmete zmluvy, pokiaľ tieto boli vykonané bez súhlasu požičiavateľa alebo v rozpore s požiadavkami požičiavateľa.

4. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za škody, ktoré vzniknú pri užívaní vypožičaných priestorov uvedených v tejto zmluve.

5. Závady a škody zistené v priestoroch, ktoré sú predmetom výpožičky, je vypožičiavateľ povinný včas ihneď oznámiť požičiavateľovi.

6. Vypožičiavateľ je povinný v súlade s predmetom výpožičky, riadne užívať a chrániť priestory pred poškodením alebo zničením.
7. Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky, riadne užívať a chrániť priestory pred poškodením alebo zničením.
8. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať vypožičané priestory do užívania inému.
9. Vypožičiavateľ sa zaväzuje vykonať také opatrenia, ktoré zabránia vzniku požiaru. Vypožičiavateľ je povinný riadiť sa pokynmi požiarneho technika požičiavateľa, dodržiavať požiarny poriadok pracoviska a predpisy ochrany a bezpečnosti pri práci.
10. Po skončení výpožičky vypožičiavateľ vráti požičiavateľovi priestory, ktoré sú predmetom zmluvy v takom stave, v akom ich od požičiavateľa prevzal s prihliadnutím na obvyklé technické opotrebenie.

ČI. VI. PLATNOSŤ ZMLUVY

1. Zmluvu o výpožičke uzatvárajú zmluvné strany na dobu určitú, a to na 5 rokov odo dňa platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
2. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť po podpísaní oboma zmluvnými stranami.

ČI. VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že súhlasia s obsahom tejto zmluvy a nie sú im známe žiadne skutočnosti, ktoré by vylučovali jej podpísanie.
2. Zmluvné strany môžu pred dňom skončenia zmluvy túto zmluvu vypovedať alebo skončiť dohodou, a to bez uvedenia dôvodu.
3. Výpovedná doba je 6-mesačná, začne plynúť od prvého dňa nasledujúceho mesiaca po jej doručení druhej zmluvnej strane.
4. Obsah zmluvy môže byť zmenený (doplnený) zmluvnými stranami len vo forme očíslovaných písomných dodatkov k zmluve, podpísaných obidvoma zmluvnými stranami.
5. Zmluvné vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými *ustanoveniami zákona 40/1964 Zb.- Občiansky zákonník v platnom znení*.
6. Zmluva o výpožičke je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, pričom požičiavateľ obdrží dve vyhotovenia a vypožičiavateľ obdrží dve vyhotovenia.
7. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že si zmluvu pred podpísaním prečítali, súhlasia s jej obsahom, čo potvrdzujú svojimi podpismi.

V Bratislave
za požičiavateľa

26 APR. 2018

JUDr. Vlastimil Pavlikovský
vedúci služobného úradu
MS SR

za vypožičiavateľa

Ing. Anna Žatková
vedúca Kancelárie Súdnej rady
Slovenskej republiky